



3003010011541740014

SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

1. SZ. MÓDOSÍTÁSA

(Szerződés szám: ICCM 1154174/2012)

amely létrejött

egyrésről a **Gyógyszerészeti és Egészségügyi Minőség- és Szervezetfejlesztési Intézet /GYEMSZI/** (KEF azonosító: 10818, székhely: 1125 Budapest, Diós árok 3. Intézmény PIR törzsszáma: 324689, adószám: 15324683-2-43, képviseli: Dr. Török Krisztina) mint megrendelő (a továbbiakban: **Előfizető vagy Megrendelő**),

másrésről a **Magyar Telekom Nyrt.** (KEF azonosító: 100054, székhely: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55., adószám: 10773381-2-44, képviseli: Várnagy Róbert és Németh Zoltán) mint Szolgáltató, (a továbbiakban: **Szolgáltató**) között

az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

(Az Előfizető és a Szolgáltató együtt a továbbiakban: Felek)

1. PREAMBULUM

1.1. Felek megállapítják, hogy a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság (továbbiakban: Beszerző) által 2012/S 1-001577 szám alatt „*Mobil távközlési szolgáltatások beszerzése*” tárgyban lebonyolított keretmegállapodásos eljárás 1. része eredményeképpen 2012.05.11. napján keretmegállapodás (KM száma: KM0101KGSM12) jött létre (továbbiakban: keretmegállapodás) Beszerző és Szolgáltató között. A megkötött keretmegállapodás alapján az Előfizető, a keretmegállapodásos eljárás 2. részeként a 168/2004. (V. 25.) sz. a központosított közbeszerzési rendszerről szóló kormányrendelet (továbbiakban: Kr.) 28. §-a szerinti eljárást bonyolított le. Ennek eredményeképpen Szolgáltató elnyerte a keretmegállapodás szerinti szolgáltatás nyújtásának lehetőségét.

A Felek rögzítik, hogy egymással **2012.06.21-én** Szolgáltatási szerződést kötöttek. (Szerződés szám: ICCM 1101350/2012)

1.2. A keretmegállapodás alapján a Megrendelő **2012.10.10.** napján „Mobil internet csomagokkal történő ellátás” tárgyban konzultációra hívta fel a jelen szerződés Szolgáltatóját. A konzultáció során a Megrendelő jelen szerződés Szolgáltatójának a **2012.10.19.** napján kelt ajánlatát minősítette a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatással járó ajánlatnak.

A Felek rögzítik, hogy egymással az eredményes konzultációs eljárás lezárásaként az ICCM 1101350/2012 szerződés számú Szolgáltatási szerződés 2. számú mellékletét a jelen szerződés módosítás 1. számú mellékletében foglaltaknak megfelelően módosítják.

2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 2.1. A Felek a 2012.06.21-én kötött, ICCM 1101350/2012 szerződés számú Szolgáltatási szerződés 2. sz. mellékletét a jelen szerződésmódosítás 1. számú mellékletében foglalt (Opcionálisan igényelhető szolgáltatások bemutatása és díjai) az Üzleti internet hozzáférés szolgáltatás (Internet-hozzáférés célú felhasználás) igénybevételére vonatkozó 1.5 ponttal, illetve a Kedvezményes ADAT díjcsomag feltételeit részletező 1.6 ponttal egészítik ki, minden egyéb pont és feltétel változatlanuk hagyása mellett.

3. VITÁS KÉRDÉSEK RENDEZÉSE

- 3.1. Minden, a jelen szerződésmódosítás megkötését követően felmerülő, a szerződés alapján feladott megrendelés teljesítését akadályozó körülményről Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.
- 3.2. A Szolgáltatónak és az Előfizetőnek meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan vitás kérdést, nézeteltérést, mely közöttük a szerződéssel kapcsolatban merül fel.
- 3.3. Amennyiben Felek a vitát közvetlen tárgyalások útján – az első egyeztetést követő 30 napon belül – nem tudják rendezni, jogvitájuk elbírálására – hatáskörtől függően – az Előfizető székhelye szerinti bíróság vagy törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

4. VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

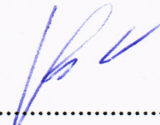
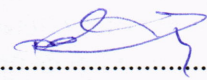
- 4.2. A szerződés értelmezésére és jelen szerződésben nem szabályozott rendelkezések tekintetében Felek elsősorban a Ptk. vonatkozó rendelkezéseit, Magyarország hatályos jogszabályait, a keretmegállapodást, valamint a Szolgáltató vonatkozó üzletszabályzatait tekintik irányadónak. Felek kijelentik, hogy a keretmegállapodás szövegezése – a hatályos jogszabályi előírások mellett – elsődlegesen érvényesül és az abban meghatározottak betartása kötelező.
- 4.3. Amennyiben a jelen szerződésben, valamint a Szolgáltató ÁSZF-ben foglalt valamely rendelkezés a keretmegállapodásban foglaltakkal ellentétes, abban az esetben a keretmegállapodásban foglaltak az irányadóak, amennyiben az a hatályos jogszabályokat nem sérti. A Szolgáltató ÁSZF-e elérhető:
<http://www.t-mobile.hu/lakossagi/ugyintezes/uzletszabalyzatok>
- 4.4. Az Előfizető a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg kijelenti, hogy a Szolgáltató ÁSZF-ében foglaltakat ismeri és magára nézve kötelezőnek tekinti.

- 4.5. Jelen szerződés módosítás, annak mindkét fél általi aláírásával lép hatályba azzal, hogy Szolgáltató a szerződésben rögzített kedvezmények beállítását a szerződés hatálybalépésétől számított 15 munkanapon belül vállalja, abban az esetben ha az Előfizető a beállításhoz szükséges valamennyi paramétert megad a Szolgáltatónak az aláírást követő 5 munkanapon belül.
- 4.6 Jelen szerződés módosítás 6 (hat) egymással mindenben megegyező példányban készült, amelyet Felek áttanulmányozás után mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

2013. 03.12.


.....

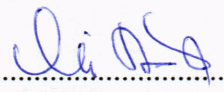

GYEMSZI
Képviselet:
Dr. Török Krisztina
Előfizető


.....


Magyar Telekom Nyrt.
Képviselet:
Várnagy Róbert és Németh Zoltán
Szolgáltató

Pénzügyi ellenjegyző:


2013. 02.13.


.....
Gazdasági Igazgató

.....T.....

T-Systems Magyarország Zrt.
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.
Adószám: 12928099-2-44
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

190


A U Z

2. számú melléklet kiegészítése

Opcionálisan igényelhető szolgáltatások bemutatása és díjai

A Felek a Szolgáltatási szerződés 2. sz. mellékletét az Üzleti internet hozzáférés szolgáltatás (Internet-hozzáférés célú felhasználás) igénybevételére vonatkozó 5. ponttal, illetve a Kedvezményes ADAT díjcsomag feltételeit részletező 6. ponttal egészítik ki.

1.5 Üzleti internet hozzáférés szolgáltatás (Internet-hozzáférés célú felhasználás)

(A Konzultációs felhívásban meghatározott igények szerinti szolgáltatás biztosítására.)

Az Üzleti internet hozzáférés szolgáltatás a Szolgáltató vállalati ügyfelei számára kialakított csomagkapcsolt mobil adatátviteli technológián (GPRS, EDGE, UMTS, HSDPA) működő nyílt internet-hozzáférési szolgáltatása.

Az Üzleti internet és intranet hozzáférés szolgáltatás segítségével a nyílt internet

- közvetlenül mobiltelefonon,
- hordozható számítógépbe (laptopba) illeszthető kártyatelefon használatával,
- a mobiltelefon modem funkciójának kihasználásával asztali, hordozható vagy kézi számítógéphez csatlakoztatva érhető el.

A mobiltelefon, mint modem és a számítógép összekapcsolása bluetooth, infraport, adatkábel felhasználásával történhet.

Szolgáltatás díjazása a végpontokon (SIM)*

Belépési díj:	Díjmentes		
	„A” verzió	„B” verzió	„C” verzió
Havidíj** / SIM:	2 200 Ft	2 600 Ft	3 100 Ft
Havidíjban foglalt forgalom***:	3 GB/SIM	4 GB/SIM	5 GB/SIM
Sávszélesség korlátozás havidíja***:	0 Ft/SIM	0 Ft/SIM	0 Ft/SIM
Túlforgalmazási díj minden időben	0 Ft/10kbyte / SIM		

A díjak nettó díjak, a távközlési szolgáltatásokra vonatkozó mindenkori áfát nem tartalmazzák, de tartalmazzák a közbeszerzési díjat.

Belépési díj:	Díjmentes		
	„D” verzió	„E” verzió	„F” verzió
Havidíj** / SIM:	4 000 Ft	4 450 Ft	4 800 Ft
Havidíjban foglalt forgalom***:	7 GB/SIM	8 GB/SIM	10 GB/SIM
Sávszélesség korlátozás havidíja***:	0 Ft/SIM	0 Ft/SIM	0 Ft/SIM
Túlforgalmazási díj minden időben	0 Ft/10kbyte / SIM		

A díjak nettó díjak, a távközlési szolgáltatásokra vonatkozó mindenkori áfát nem tartalmazzák, de tartalmazzák a közbeszerzési díjat.

*A jelen pontban feltüntetett díjelemek kizárólag belföldi irányokra vonatkoznak, melyekből a Szolgáltató kedvezményeket, leforgalmazható, belföldön havonta szabadon felhasználható adatmennyiséget biztosít, melyet a dedikált APN-re csatlakozó előfizetéseken generált GPRS forgalommal lehet havonta elfogyasztani.

**A feltüntetett havidíj nem tartalmazza az előfizetés havidíját, kizárólag a GPRS szolgáltatás havidíját. Amennyiben az Előfizető a fenti Üzleti internet hozzáférés szolgáltatás csomagokat nem hang díjsomag mellé veszi igénybe, úgy az előfizetés havidíja nettó 250 Ft.

***A havidíjban foglalt forgalom elérése esetén sávszélesség szűkítés történik (128 kbit/sec)

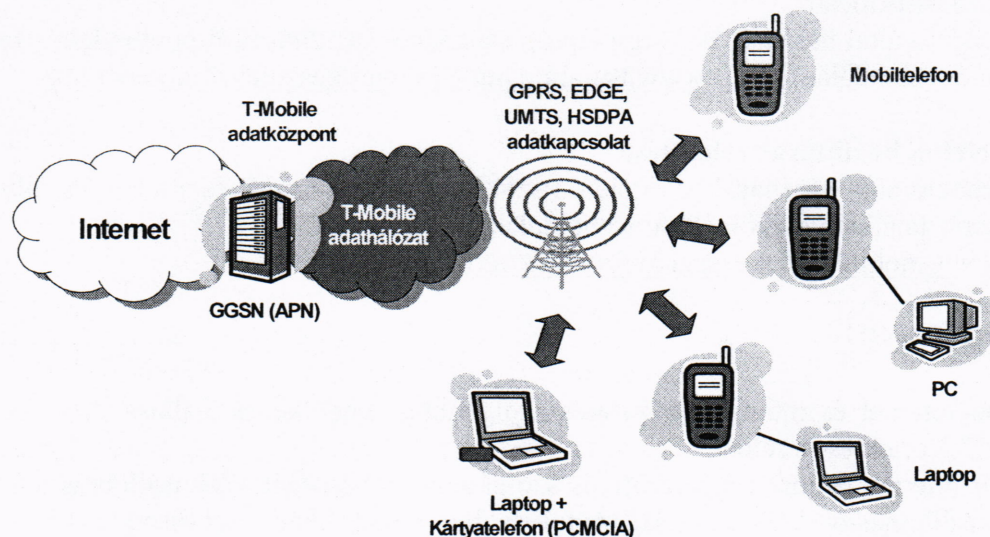
A Szolgáltatás számlázása

A forgalmi díjak mérése 1 byte-os egységekben történik. A mobil terminál(ok) irányába és irányából történő bruttó adatforgalmazás kerül mérésre. A havi előfizetési díjak utólag esedékesek. Amennyiben a Szolgáltatás igénybevétele nem egész hónapra történik, úgy a Szolgáltatás havidíja tört hónapra fizetendő.

Roaming

Az adatforgalmi roaming partnerek listája és a mindenkor adatforgalmi roaming árlista a www.t-mobile.hu honlapon megtekinthető.

Az Üzleti internet hozzáférés szolgáltatás működése nyílt internet elérés célú felhasználás esetén



Az Előfizető berendezéseihez csatlakoznak a mobil terminálok (mobiltelefon vagy kártyatelefon). A mobil terminálok juttatják a berendezések vagy közvetlenül a mobiltelefon adatait a Szolgáltató GPRS/EDGE/UMTS/HSDPA hálózatán keresztül a Szolgáltató magyarországi adatközpontjába.

Az adatközpontban található adathálózati kapueszközben, az ún. GGSN-ben (*Gateway Gprs Support Node - a Szolgáltató adathálózata és a külső hálózatok közötti kapcsolat kialakításában felelős*) található minden arra jogosult felhasználó számára elérhető Internet APN (*APN: Access Point Name - elérési pont, amely az elérni kívánt külső hálózatot azonosítja, jelen esetben az Internetet*). Az Internet APN-en keresztül jutnak el az adatok az Internet felé, illetve az onnan letöltött adat a mobil terminálokra.

Az Üzleti internet és intranet hozzáférés szolgáltatás nyílt internet elérés célú felhasználás szolgáltatás csak a Szolgáltató magyarországi hálózatán, valamint előzetes igény esetén, a csomagkapcsolt adathálózati roaming partnerek hálózatán használható (nem alapbeállítás) és nem összeilleszthető áramkörkapcsolt adatátviteli rendszerekkel.

IP cím kiosztás

A Szolgáltató az Üzleti internet és intranet hozzáférés szolgáltatás nyílt internet elérés célú felhasználás szolgáltatásának keretében a mobil végberendezések egy privát IP cím tartományból kapnak IP címeket.

Roaming

A Szolgáltató külföldön lehetővé teszi a partnerszolgáltató csomagkapcsolt adathálózatok használatát.

A szolgáltatás igénybevételének technikai feltételei

Mobiltelefon beállításai

A Megrendelő által használt mobiltelefon szükséges beállításairól pontos leírás található a Szolgáltató weboldalán: <http://www.t-mobile.hu/lakossagi/keszulekek>

PC, laptop beállításai

A Megrendelő által használt PC vagy laptop szükséges beállításairól pontos leírás található a Szolgáltató weboldalán: <http://www.t-mobile.hu/lakossagi/keszulekek/notebookok>

Kártyatelefon beállításai, telepítése

A Megrendelő által használt kártyatelefon szükséges beállításairól és a telepítés folyamatáról pontos leírás található a Szolgáltató weboldalán:
<http://www.t-mobile.hu/lakossagi/keszulekek/modemek>

Rendelkezésre állás

Az Üzleti internet és intranet hozzáférés szolgáltatás rendelkezésre-állása éves 98,2%, ami évente 157,7 óra kiesést jelent.

Az Üzleti internet és intranet hozzáférés szolgáltatás sebességét a bázisállomás leterheltsége és a bázisállomástól való távolság befolyásolja, a maximális sebesség a PS adatmodul adatátviteli sebességétől függ.

Az Üzleti internet és intranet hozzáférés szolgáltatás minőségében a rádióhullámok terjedési tulajdonságai miatt időben és térben változás állhat be, erre tekintettel az átvitt adatok esetleges hibáiból származó károkért a Szolgáltató nem vállal felelősséget.

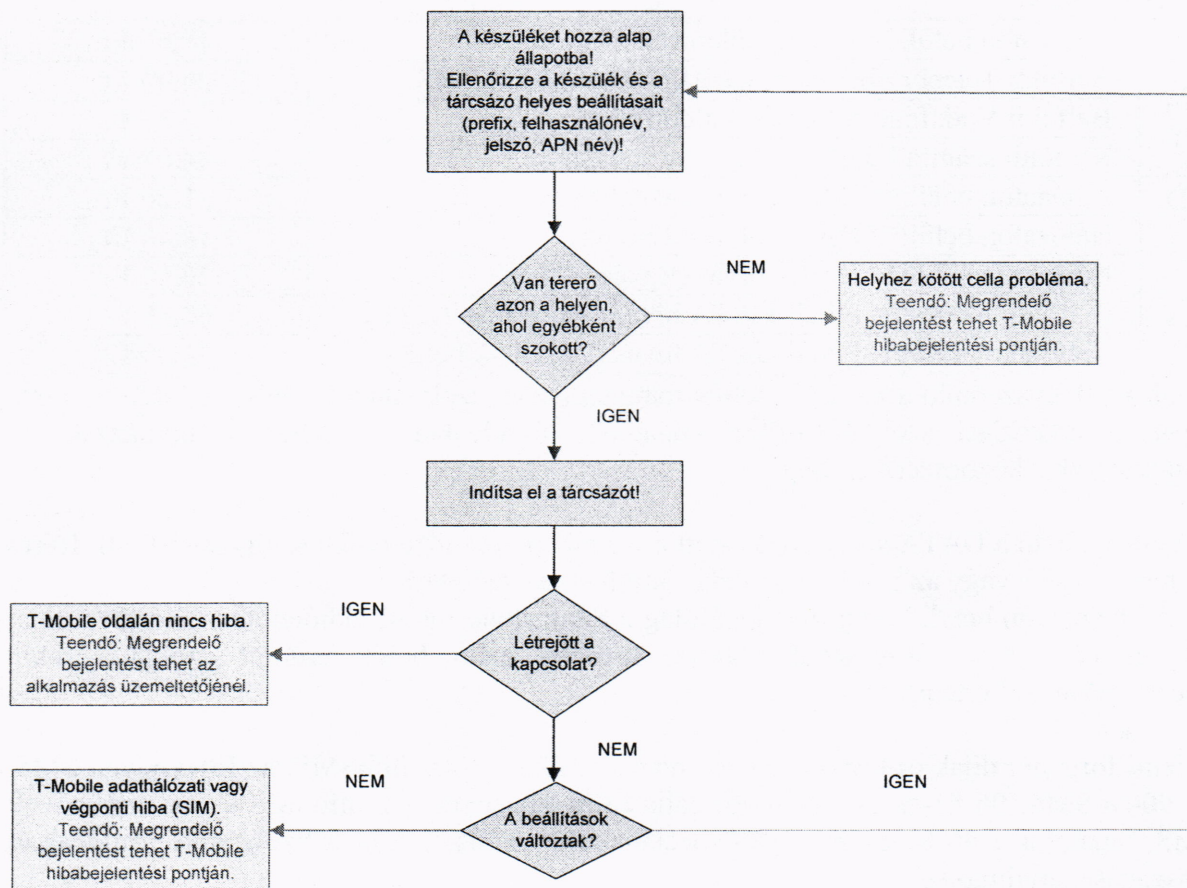
A roaming partnerek hálózatába (a külföldi szakaszon) vagy onnan történő adattovábbítás esetén az átvitt adatok esetleges hibáiból származó károkért a Szolgáltató nem vállal felelősséget.

Hibakezelési folyamat

G1 hiba esetében a hiba vételétől, azaz a szerződésben megadott hibabejelentő központba történő hibabejelentéstől számítva a Szolgáltató munkanap nappal 30 percen belül; éjjel, hétvégén és munkaszüneti napokon 1 órán belül gondoskodik a hiba kivizsgálásáról és megkezdi annak elhárítását, valamint mindent megtesz azért, hogy a hiba minél hamarabb elháruljon.

A Szolgáltatással kapcsolatos hibabejelentések: **+36-80-630-740** – ingyenesen hívható

Megrendelő teendők G1 hiba esetén:



Handwritten signature

1.6 Kedvezményes ADAT díjsomag kizárólag az Üzleti Internet hozzáférés szolgáltatás (Internet-hozzáférés célú felhasználás) igénybevételéhez /nettó díjak /

Vonalkapcsolt mobil adatkommunikációhoz szolgáltatási kedvezményként a Szolgáltató a kedvezményes ADAT díjsomagot biztosítja az Előfizető számára új beszerzés, illetve a meglévő ADAT díjsomagú előfizetésekhöz.

Belépési díj / SIM:	0 Ft
Havi alapidj / SIM:	250 Ft

A díjak nettó díjak, a távközlési szolgáltatásokra vonatkozó mindenkori áfát nem tartalmazzák, de tartalmazzák a közbeszerzési díjat.

Forgalmi díjak:

S M S	Hálózaton belüli** számra küldött SMS	18,00 Ft
	Belföldi Telenor, ill. vezetékes hálózatba küldött SMS	20,00 Ft
	Belföldi Vodafone hálózatba küldött SMS	23,00 Ft
	Külföldi számra küldött SMS	44,80 Ft
D A T A *	Hálózaton belüli** DATA hívás (Munkanap 7-22 h)	31,20 Ft
	Hálózaton belüli** DATA hívás (22-07 h)	10,40 Ft
	Hálózaton belüli** DATA hívás (Egyéb időben)	20,00 Ft
	Belföldi, hálózaton kívüli DATA hívás (Munkanap 7-22 h)	60,00 Ft
	Belföldi, hálózaton kívüli DATA hívás (Egyéb időben)	32,00 Ft

A táblázatban szereplő díjak a T-Mobile magyarországi szolgáltatási területén érvényes nettó díjak, a távközlési szolgáltatásokra vonatkozó mindenkori áfát nem tartalmazzák, de tartalmazzák a közbeszerzési díjat.

* A Szolgáltató a DATA szolgáltatás alatt a vonalkapcsolt adatátviteli szolgáltatást érti. Kérés esetén a DATA vagy az SMS szolgáltatás letiltható a SIM-ekről.

** A „hálózaton belüli” kifejezést kizárólag a Szolgáltató mobil rádiótelefon hálózatán belül indított és abban végződött hívásra, továbbá azon belül nyújtott szolgáltatásokra vonatkozóan kell érteni.

A fenti forgalmi díjak és kedvezmények nem vonatkoznak az infoSMS, az Értéknövelt SMS, 06 90-es SMS, 06 81-es és egyéb speciális SMS típusokra. Az infoSMS és az Értéknövelt SMS, valamint a 06 81-es és egyéb speciális SMS típusok árait a Szolgáltató mindenkori Díjszabása tartalmazza.